



**CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français**  
**EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL**  
**(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)**

MINISTÈRE  
DE L'ALIMENTATION  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE LA PÊCHE

|   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| 1 | Numéro du certificat :<br>(certificate number)  | F   R   A   2   0   1   9   C   S   P   0   0   0   5   7   4   | code pays  | année  | departement/PTOM   | n°ordre unique   | Partie réservée<br>à l'administration<br>(reserved for<br>the administration)  |  |
|   | Nom de l'autorité validant le certificat :<br>(name of the validating authority)  | <b>CROSSA ETEL</b><br><b>Centre de Surveillance des Pêches</b><br>40 avenue Louis Bougo - BP 48<br>56410 ETEL |  |  |  |  | Cachet (tampon) : (seal/stamp)   |  |
|   | Adresse :<br>(address)  |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Contact (tél, fax, mél) :<br>(contact:tel,fax,email)  | Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | Nom du navire de pêche (en capitales) :<br>name of fishing vessel   |   | VIA MISTRAL  |  |  |  |  |  |
|   | Pavillon (code iso alpha 3):<br><br>FRA   | (immatriculation port : name/locode)<br><br>CONCARNEAU  |  |  |  |  | N°immatriculation Externe<br>(external registration number)<br><br>CC 790 948  |  |
|   | Indicatif d'appel :<br>(IRCS)- (international call sign)  | F G R Y   |  |  |  |  | N° lloyd's/OMI<br>le cas échéant (if<br>issued) 9017850  |  |
|   | Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité<br>(préciser le type et le n°d'identification si existant).<br>(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)                     |   |  | ICCAT 2019 +<br>ZEE COTE D'IVOIRE n°LPUE<br>001_2018<br>Val. 31.07.2019<br>ZEE LIBERIA N°017/19 Val. 31/12/2019<br>ZEE GHANA n°24221 Val. 30/09/2019                                     |  |  | N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :<br>le cas échéant<br>00 870 322 816 720<br>viamistral@viamistral.oceanbox.net |  |
| 3 | Description du/des produits (description of products)<br><br>THON TROPICAL CONGELE  |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Type de transformation autorisée à bord :<br>(type of processing authorized on board)   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Espèce<br>(species)   | Code du produit<br>(product code)   | Zone(s) de capture<br>(FAO,CIEM, CGPM...)  | dates capture<br>(catch dates)   | pds vif estimé(kg)<br>(estimated live weight)              | pds à débarquer estimé (kg)<br>(estimated weight to be landed -kg) | pds débarqué vérifié<br>(kg) le cas échéant<br>(verified weight landed-<br>kg)   |  |
|   | YFT   | 03 03 42  | FAO 34   | du 14/07/2019 au 27/08/2019  |  | 133175   |  |  |
|   | SKJ   | 03 03 43  | FAO 34   | du 14/07/2019 au 27/08/2019  |  | 204107   |  |  |
|   | BET   | 03 03 44  | FAO 34   | du 14/07/2019 au 27/08/2019  |  | 97628  |  |  |
|   | ALB   | 03 03 41  | FAO 34   | du 14/07/2019 au 27/08/2019  |  | 0  |  |  |
| 4 | Références des mesures de gestion et de conservation applicables :<br>(references of applicable conservation and management measures)   |   |  |  |  |  |  |  |
|   |   |   |  |  | ICCAT Number : FRA 00075                                   | + VMS + LIVRE DE BORD  |  |  |
|   | Nom du capitaine du navire de pêche :<br>(si autre, préciser les nom,qualité,<br>adresse,tél, fax,email)<br>(name of the master of fishing vessel-<br>if different,mention the<br>name,quality,address,tel,fax,email) |   | Signature du capitaine ou du représentant :<br>Signature of the master of fishing vessel or<br>representative) | Cachet (tampon) :<br>seal/stamp<br><br>SAUPIQUET S.A.S.<br>Ets de Concarneau<br>B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers<br>29186 CONCARNEAU Cedex<br>Tél : 02 98 97 37 80 - Fax : 02 98 97 16 58 |  |  |  |  |
| 5 | declaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Nom du capitaine du navire de pêche :<br>(name of master of fishing vessel)   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Date de transbordement :<br>(date of transhipment)  | zone de transbordement :<br>(transhipment area)   |  |  | position de transbordement :<br>(position of transhipment) |  |  |  |
|   | date de déclaration :<br>(date of declaration)  | signature du capitaine du navire donneur :<br>(sign. of the master of the giving vessel)                      |  |  |  |  |  |  |
|   | nom du capitaine du navire receveur :<br>(name of master of receiving vessel)   |   |  |  |  |  |  |  |
|   | Nom du navire receveur :<br>(name of receiving vessel)  | Pavillon (flag):  |  |  | Indicatif d'appel :<br>(international radio call<br>sign)  |  |  |  |
|   | (signature of the master of the receiving<br>vessel)  |   |  |  | N° lloyd's/OMI<br>le cas échéant (if<br>issued)            |  |  |  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)</p> <p>Nom de l'autorité autorisant le transbordement :<br/>(name of the authority of transhipment)</p>                           |   |   |
| <p>Adresse :<br/>(address)</p> <p>Contact (tél, fax, mél):<br/>contact (tel,fax;email)</p>  |   | signature de l'autorité :<br>(signature of the authority)   |
| <p>Port de transbordement :<br/>(nom/locode)<br/>(port of transhipment:name/locode)</p>   |   | <p>Date de transbordement :<br/>(date of transhipment)</p> <p>cachet (tampon) :<br/>seal/stamp</p>  |
| <p>Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales :<br/>(name of exporter or company name for the societies)</p>   |   | <p>SAUPIQUET S.A.S</p>  |
| <p>N° SIRET :<br/>attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises<br/>ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT :<br/>attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche</p>                        |   | <p>8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6</p> <p><input type="checkbox"/> aucun numéro attribué</p>  |
| <p>Forme juridique :<br/><input type="checkbox"/> SNC    <input type="checkbox"/> entreprise individuelle    <input type="checkbox"/> SA    <input type="checkbox"/> SARL    <input checked="" type="checkbox"/> autre (préciser) : S.A.S</p> |   |   |
| <p>Adresse/ Siège social pour les entreprises :<br/>(address /head office for societies)</p>  |   | <p>SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX<br/>Etablissement de CONCARNEAU : 6,rue des Chalutiers / 29900</p>                                       |
| <p>Contact (tél, fax, mél):<br/>contact (tel,fax;email)</p>   |   | cachet (tampon) :<br>seal/stamp   |
| Date :<br><b>02/09/2019</b>   | <p>Signature de l'exportateur ou du mandataire:<br/>(signature of the exporter or representative)</p> <p><i>C. le Roy</i></p> |   |
| <p>En cas de mandataire, préciser<br/>les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :<br/>(in case of representative, mention of the name, quality,<br/>address, tel, fax, email)</p>  |   | <p>SAUPIQUET S.A.S.<br/>Ets de Concarneau<br/>B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers<br/>29186 CONCARNEAU Cedex<br/>Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58</p> |
| <p>9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1<br/>(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)</p>                                      |   | <p><input checked="" type="checkbox"/> Validé    <input type="checkbox"/> Refusé</p> <p><i>validated</i>    <i>Refused</i></p>                              |
| Date :<br><b>03/09/2019</b>   | <p>Signature de l'autorité de validation :<br/>(signature of the authority of validation)</p> <p><i>[Signature]</i></p>       |   |
| <p>10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)</p>   |   |   |
| <p>11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)</p> <p>Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales :<br/>(name of the importer or company name for the societies)</p>   |   |   |
| <p>Adresse/ Siège social pour les entreprises :<br/>(address /head office for societies)</p>  |   |   |
| <p>Contact (tél, fax, mél):<br/>contact (tel,fax;email)</p>   |   |   |
| <p>Code NC du (des) produit(s) :<br/>(product(s) CN code)</p>   |   |   |
| <p>Documents liés à l'importation indirecte :<br/>art.14 du R(CE) n°1005/2008</p>   |   | <p>références :</p>   |
| Date :  | <p>Signature de l'importateur :<br/>(signature of the importer)</p>   |   |
|   |   | cachet (tampon) :<br>(seal /stamp)  |
| <p>12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)</p>   |   |   |
| <p>Nom/titre :<br/>(name/title)</p>   |   | <p>lieu :<br/>place</p>   |
| <p>suspendue<br/>(suspended)    <input type="checkbox"/></p>  |   | <p>vérification demandée<br/>(verification requested)    <input type="checkbox"/></p>   |
| <p>importation (cocher la case appropriée)<br/>import : tick as appropriate)</p>  |   | <p>validée<br/>(validated)    <input type="checkbox"/></p>  |
| <p>refusée<br/>(refused)    <input type="checkbox"/></p>  |   | <p>le (date) :<br/><i>[Signature]</i></p>   |
| <p>déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)</p>   |   | <p>cachet (tampon) :<br/>(seal / stamp)</p>   |
| <p>Numéro :<br/>(number)</p>  |   | <p>lieu :<br/>(place)</p>   |